

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

26499705

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.02.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

91018738

VAT reg no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004401801

10 Vs.nf./
Your Reference

411

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM5

Bettina Skrapitsné

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

257291

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Totale Weight
190,8 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

143,0 kg

21 Imballo/
Packing

1 x EW07

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

28032819

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14249

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180361999 - 5013292242

365834

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

mis. /

40 Destinataro / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500163900

L-05113-0G17-13#Z

1.100

Guid.Sleeve

Boccola di guida

063146410-0000-70

550004401801

Carico / Batch

Carico / Batch

Quantità carico / Quantity

0035336580

1.100 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1100

Quantità effettiva: Ungheria

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 28/02/24

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	177468581	143,0 KG	190,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	EW07	
			Mat.No.	063146410-0000-70	Quantity:	1100 PZ

Gestione beni in prestito

1,000 P-BG-EW07 Set 1200X1000X750-BR-HLZ

EW07

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

Pagina 1/1

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zánati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUH8), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely		Lieferantenr. Supplier No. 91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 28032819			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		14249		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 22.02.2024		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
5 Beigefügte Dokumente Documents attached							
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0026499705	1 EW07		automotive	87089390	190,80	0,900	
			parts				
Summe:		1 Colli			190,80	0,900	
Boz.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
				Fracht Transportation Charges			
				Ermäßigungen Reductions			
				Zwischensumme Sub-Total			
				Zuschläge Supplement			
				Nebengebühren Additional Fees			
				Sonstiges Others			
				Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Sandor II Toth TEL: +36207453841 FAX:							
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY				KUEHNE+NAGEL s.r.l. Nem EKAER köteles			
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely		am at 22.02.2024		Via dei Ciclamini		24 Gut empfangen Goods received am at 27 FEB 2024 Datum Date	
22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely		23		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier "Ricevuto"			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		Nutzlast in kg					
AB22MYD AB50TIR							
Benutzte Gen -Nr							0 National 0 Bilateral 0 RG 0 CEMT